0 閱 諸 君

歷

次

2

未

月

H

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.

443-445 CARRALL STREET

混雜爲文明心以不受拘束爲適意心防閉已越心人道云亡

本藥房厚備資本發售著名中西

信源影机

坤人

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER MAY Phone Seymour 7092 FRIDAY 9th 1919

P. O. Box 260

\$2 00 PER YEAR VOLUME 11 No. 51

至於水旱疾疫、饑饉流亡 吾國無自由之民

之說。不在於境之所處。。而在於心之所安。。即有時臟寶 窮之境。而操作辛勞、猶自**適**然於不跼不蹐之地。(黃國 之自由いの何樂如之の今之所謂自由者异是矣の無論主農 云觏、o此於自由之地oc而不敢放浪自由之謂也 × 夫自由 裕如公詩日、相在爾室公尚不愧于屋漏云無日不顯 者也い君子檢束其身、雖行止不敢偶肆い而此心乃見爲 非放浪形骸于繩尺之外。如小人閒居爲不善。無所不牽 工商の以荒唐慶古爲新奇の以畔道雕經爲普通の以男女 用高會之規矩為各勤乃職為處游于光天化日之下學此中 四千餘年。七食舊德、農服先疇。商循俗世之所繼。 離散者。獨目皆然《吾民何辜》夫何主於此極也。以吾 國之民。《其不得自由者》,以今時爲最矣》。然自由云者》。 以致父子不相見。兄弟妻子

月十 期償還茲由執章佈達 以銀處如未捐者即與 一 手足體 念此 一 手足體 念此 如能 收完全之功 本總 本息銀七千元之譜事 本 總 一 期會登報通告 城埠政公総堂啓 +

至香港域

船

位

價 目

近由

此開

赴

海

聯洲皇后

日本皇后

月 事告册

永生號

葉代

个 理 生 人

徳○○若無新道徳之根本○雖日日言改良舊道徳○亦無濟于 「朝体。 入其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之○○確 「有近于專制者○則討鋤之○至于僑胞方面○○首重培植新道 「本報篇加展致公堂之總機關○○前爲同胞除專制之束縛○○

·oo放本報同人等勉力兼爲之oo務守言論界之强

年五

初

樂相安 > 無所謂自由 > 亦無所謂不自由也 > 0 自歐風美雨

愿世之言自由者。。當遵循於法度之自由。 無爲過矩之自

由之說○○乃爲新學家趨時之立論、吾

偷以此爲自由··吾國眞無自由之民矣··

評

可也

呼

偉人

英雄

○○未會無今昔殊尙之感矣○○中國向來有無形之自由○○相

人亦非甘爲君主專制之民。但且覩夫民權不展 民生憔悴 何以當民國民權發展之時。反不如前此之專制者乎。 稍有監史爲之干涉。。其自由已爲萬國所望塵不及者。。乃 吾國之民凡於言行舉動與夫經營建作皆隨其所欲。o何嘗 口安談也○○其在壯年之士〉○於吾國昔時自由之景象〉○與

戴自由之假面具而已○○鄙人之所以爲此觀着○○誠非奢

者oc乃放浪之自由也oo長此不變。o已失自康之真面目

今日不得自由之景象。亦已稔見之矣。以吾國與他國校。

哉妙更羔冰材葯好獨不 賽同舖葯西與否是試請

鄙人思之oo前此之所謂自由者oo乃真自由oo/

心所謂自

度者。。莫不鄙之爲預錮。以爲不適於當今之自由矣。以以 ○方自謂如此方合今時自由之趨向○間有循循於規矩法

自己挽囘華人利權起見特厚之本店有見乎此茲爲我華人 等等尤為選擇合色以利便僑 裝及童男童女各色衣服無不 齊俻而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪 集資本創設洋服店凡百男女 胞更加甚爲然歷年來買自西 民國以來西菱日興而旅外僑 人利權外溢漏巵難塡識者情 購買如蒙光顧甚表歡迎

高 W. Owne, Co. Phones Sey. 1227 514 Main Street, Vancouver,

丸散各種藥品文房用具香鹼香 惠然來顧定當厚體相待 店各樣零星諸物無不全俻倘蒙 美容潤顏裝飾品等等凡西人樂 水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切 一舖在緬街五百一十二号開張 華高雲 HIGH Co. 埠 G. 型》

512 Main Street, Phone Sey, 1227 Vancouver, B. C.



男女日用各靴皆俻 久已馳名 定價相宜請來賜 李高號男 合脚 不論太小 好 公司

WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings St. W. Ne ar Cambie Stret,

Milling Co. Ltd, Rice Phones Sey. 526-527 839 Railway St: Canada Food Board License No. 4-517 VANCOUVER, B. C.

兀爲相宜 即付價銀



不公司向 大帮谷 甚多甘香漱白食者體 近日新

大六十二 艙 頭 一開價目 八十元 拾完 一百定 俄國皇后 百五 五元 元 李代稅 毓俚另 五十五元 五 百元 滿提高 百九十

理人處面商一 **蠶總司理司徒旄謹佈** 切可也

王

五月

General C. P. O. S. Ltd.

並任信篷施徒司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B.

打士火理司總務客 J. J. Forster Agent

民憔悴可憐。〇一至於此極也〇〇 然自我医自民国政立 今之所謂英雄偉人。。與古之英雄偉人有別敷。胡竟合 **厚偉人。嗚呼英雄** 國家資汝歟。抑汝貧國家歟。抑 生矣?。國將亡矣 5凡此皆遍地偉人英雄之報也。0 **查糾粉。民**牛因是而食益憔悴。時至今日。夏已 遍地皆是偉人英雄 。而國事反因

南北豈可分治平

殆無成立之餘地³⁰ 府北分治之親かの分治論之缺點の既如即議員所言の實際 職後○2政變迭起 >○論者以為統一不可實行いの於是有

不同;然多數人猶慮其碍於統一。。則分治說之不能行明 域co且有聯邦政府之組織io是於分中有合co與極端分治 然而最近又有主張聯邦者。。分治說將全國爲雙方之分割 ◎知乎此、乃足以言吾國之國制 ›o **聯邦說將全國爲多數之分割 ※但聯邦競基於省制之區**

以上香港電九日午前九 (時到)

助美國使館,及其他外國使館。陳述意見oo並懇請美使 中國。大爲憤慨:襲擊中國使館 勢將放火燒之。彼等又歷 **壓里斯向學生等演說 > 但美使置諸不顧 > 學生被日本官** 判决山東牛島之德人利權 6由日本承繼 6而不直接歸還 での即引合辞職で 逮捕考數名。間留學牛監督江庸氏。自此次風潮發生 日東京電心東京中國留學生數百名。因巴黎三國會議 同盟之羁絆(一)凡在中國之德國租地領土利權。一律取 ·但最後判决。操諸國際同盟 · (一)盧森堡縣雕德國關稅 域。割讓比圖。其交換條件,在俾該處居民 殖民地eo(一)將與比國毗連之辨魯斯瑪爾姆繼及伊芬區 並將山東割與日年。德國承認法國在慶壽哥及英國在

放美華僑力爭國權之聲浪

の面白爲謀のの 極沉淪∞職根遠種∞如力爭不得∞加入無益∞請整裝歸 廣東軍政府暨各 州利權·一切統騎日人佔奪。華僑等寧殉闕恥 誓不公認 **|統締倭奴佔奪、華僑等軍殉國恥、誓不公認、乞速設** 王順諸代表鑒 [洲各代表暨各顧問鑒 識和會定識 將我山東利權並膠 |議員鑒で議和自定議に将我山東膠州利 和平會竊正道名義。。助强盜橫 二、藩币中華會館全體華僑林葆元等叩 三藩市中華會館全體華僑林葆元等叩 三藩市基督教聯會叩 行公公公 萬噸之戰鬥艦六艘 輕裝巡洋艦六艘 **啓羅密達以內之德國炮台 概行拆毀 不准製造軍品○○如** 不得過十萬人 亦不得强迫徵集 (一) 凡在來因以東五十 之德國海底電線、須由協約國管轄。(一)德國之陸軍 ○(一)拆毀害里哥軍港○由德國勞動任之》○(一)目下爭執 丹之德國軍隊及官憲 須于和局告終後十日以內。慌行撤 並特派委員監督該處之投票自決 是否欲歸丹麥統治

生命 魚雷艇十二艘。不准用潛艇 凡民間之損害。。德國須要賠償60光交二萬兆馬克丁其

巴黎和平會會長暨二

大國代表整·c連年苦戰 × 機性

巴黎中國代表諸公鑒、議和會三大國代表贊成倭寇根據 題。奪我領土。喪我主權。本商者誓不公認。 顧王陸代表聲各顧問鑒。和會判决中日山東膠州交渉問 英日密約○○强奪中國膠州及山東德人前有利權○○全無公 我國權三大不公平。和會原爲主持公道。保障和平而設。 理00萬勿簽約承認00 三藩市致公總堂會長黃住賢等叩 翻成案。持平再議。 如此断案。無異聯强凌弱 廣播禍種:僑等死辦承認。乞 **歐和會各國代表整☆處置山東問題30利權盡歸日本3** ◎諒必將處决膠州問題;翻案再議;○諒必不資爲公理正權利; 斷不可授與日本;>中國之四日兆氏○、斷不能終欺 問題;不以正誼公理爲衡;不勝詫異;公等深知中國之 誼而死之數千萬戰士也 得勝○天理顯見○吾人方竊喜之餘。忽聞公等判决山 士作頓中華會館會長陳耀垣 三藩市基督教聯會即

三藩市華商総會關定波等上

八日柏林電∝徳國報紙對於和平條件之論調○○僉謂其中 數點○到底不能承認之○檢日報云○十萬兵士不足維

賠欵太多○○反對丹齊及薩爾流域之歸國際管轄つ

吾人拒絕永遠陷於無政府之狀態。各報並謂

苻國內秩序

之完全獨立○○(一)凡歐洲以外之德國殖民地之領土上政 oc煤礦直歸法國管轄>o(一)德國承認德與及捷克斯拉夫 治上利權so一概撤銷。由國際同盟之委任辦法。統治此等 所有。 西里斯上部强半割與波蘭。。並由德國承認波蘭獨 因一帶橋梁>>須由法國管轄(一)丹齊口岸永遠化爲國際 立。波蘭並將保護及威斯多拉以西之西普魯斯省一部分 錄如下○○(一)阿爾薩斯羅蘭二州歸還法國○·其邊境之來 平條約○○美國議和代表已將其梗慨電告紐約探訪部○○爱 o收歸本頭版圖○·(一)薩爾煤礦區域暫行化爲國際所 (日紐約電00聯合國代表昨在凡爾塞交附德國代表之和

埃及之保體權 >o(一)基爾運河以北之西里斯維克阿爾斯

驅逐艦十二

限制不適

產無算。無非欲扶植公理、挫抑强權而已。今幸聯軍

壽民澤國)

(卅紀良醫)※

九兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用葯得求太國手訂症賜來茶丸二次服後大藏再變先生賜來阿璜容報鄭正處延某等調治數月投以大劑數十服而罔效適關中外 弟到英屬未久飲食寒凉過多以至腎處耳鳴 小便數 當名不虛傳敬撰數言以申紀念 大國手竺西氏先生學有心得術其枝黃括人無算是以名揚

常邑弟丘淮聲拜頌

若不作工無錢醫鴉幸而四月初間將症詳明付及紙求竺西氏先生按症發藥或與疾之症遇身痛苦難堪經請唐裔醫調治數月均不能止病欲做工亦不動或無疾之症遇身痛苦難堪經請唐裔醫調治數月均不能止病欲做工亦大寒崩瘍順作與醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方人民其功德亦大寒崩瘍國有與相能安眾下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良相國有與相能安眾下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良相 再性恭茸五鞭尤均穩全意特壁報鳴謝爲以與頭痛症取壞置為住之亦愈又友人染有遺精腎虧症取壞固克住之亦愈又友人染有遺精腎虧症取愈實海心能之此時精神壯健可見先生醫輸之良九散之妙異與扁鶴華陀並怒齊騙也弟之 開散一食止痛再食丸茶痛苦皆除又五月再取九茶一次各症避皆全意

英屬加拿大紐加拉市高埠葉衍理恭願

※ **沖世良 1**

來縣總英倉自亦不知由何所發也久聞大國手些西氏之良血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延費多次數月以期度埠暫作備工運也不反又贴疾厄大約因勞心勞力曾吐洋黨得餘資以賦父母之望人所同情也到來未久在英屬都 **靈弟之婦力登諸報章俾棒里染疾求治者知其所止焉** 今神氣强健大勝從前弟過竺西氏良暑 理 #報答未能惟有來水茶丸散服之大見功効再取第二次藥而食之各肩皆鄉 心然鄉居世壇襲雖仰親俯東事事懈財不得不別故郷走重 醫是以將症原由并即付昃帶拾元求他批症發務蒙訂 太國手些西氏 先生變 ▲◆先生 留館寓金山大埠企李衡七百七十号 **啓者弟前在唐山課業爲業不免勞**

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U A.S

民國四年五月 日駐英屬安且由省都期度弟吳春園恭 IŞ.

拿大

中華

黨幹事

部謹

民國

#

五

現任總理杏典君

囘唐公推

穩宗君暫行代理此佈

銀行是日(每百)八拾五元

仲

啓者本堂定於六月一 依期投閥選舉可也

號頒行

正式選舉第二

任職員仰各昆

職

員

佈

0

陳穎

約國佔據00俟賠款交付後10即行撤退00(一)德國須允將 種の日時信船舶之損失。(一)篠間領土之一都分の須由協 ·交由量際裁判·· **羅闍並養其經濟上之能力。。再建被蹂躏之區**

人之可

前任檢事長勿倫氏。辦理某華人於日前被偵探先忌賴氏 探等挾恨所致。據說該華人於前一次。因別案被拘時 爲不合法律 **曾將該偵探殿擊 將其不住之事詳報於當道云。。** 列品氏所拘、控以游惰一案。該案 41已取消 2、惟 在堂辯論時。極形憤激、聲言此次該華人被拘。。乃爲 ● 北温 · 華煙案 · 北溫 哥華消息云 oc 普長士的 幷謂如偵探等再有此等之舉動發生,~ 該值探逐圖報復 乃捏控以游情案。是 勿 活氏 定必 倫 偵 0 提訊

於前晚馳往耶土地路衙門牌二百零九號屋搜煙。 共二百四拾九名《東方貨品極夥》 水煙筒等物云云 **平風浪靜、計程不過十四天云。** 每名具保銀十元、均保出候訊○日間搜獲之煙具中○○有 星期乃訊 由遼東開來本港、於是日午間已抵埔、載來搭客 期乃訊 像皮身至生 医乳生 中過堂 百割將案 拘去華人九名。控之于案 昨早過堂 百割將案 城埠昨日 **秘**被告等延雲埠律師辦 理·故將案**延** 電 云。大阪商船公司輪船亞拉 該輪由橫濱開來沿途 曲面 百

何故欲與世長辭耶

恐: 性命之處。開說梳氏近由卡忌利埠來此·因寸衷諸 於地。其傍有剃刀一 平間開土庫ト有登響 途下土庫查察。見梳氏已自刎昏倒 牛晏尼七械氏 早自刎於住宅之土庫下○爲仝屋之寓客發見○○ 抑。故作厭世之想云。。 并着醫車將傷者載往醫院調治 寓於忌利夫利街門牌一 柄、迨後即召醫生申打連氏馳至施 驗其喉間所傷甚重 五 縁寓客 20 月 准

一籌備慶祝和

集各公衆團體。 市長基路氏。。因鐅於和約簽押期在邇、凡屬聯軍國及美 事宜云云oo 國等ou均意舉行慶祝 o特定於禮拜一日下午四點鐘oc召 暨各界代表會議>c 磋商在本市舉行

司事人核計數目事の假會館叙識の而兩方面之爭執の數見堂中聚集多人の旁聽之、始知爲祝昇平戲班各股東與 星期三晩九時半。と中華會館三樓のこ電火煇煌から登樓者格 股東謂司事人所記之數目。內多不 人及中間人二三名外○則有股東代表七人○○其餘俱是股 無缺。互相駁論。 。又有西人一 の司事 予(訪員自稱)亦登樓一觀。藉悉其究竟。。及止步 名乃爲股東代表所請者○○為排此事之律 經已多类。查叙議之人員。除司事人四 實。可事人則謂實而 五 世 到會總是 大會以圖進行的方法我們党員到了這個場立 林也有切膚的痛苦是以不得不要重整應數 林也有切膚的痛苦是以不得不要重整應數 以後我們的工黨可以自由行動但是我們工 以後我們的工黨可以自由行動但是我們工 教育之據坎政府公報所載已經將全党的禁 要 0

公判云云。姑誌之云以觀其後。。 不獲頭緒而罷る聞此次若不能解决の必訴於法庭の以 必 要取齊各原數簿到來。方能對核。其執論已歷多時空

俟

玻璃窗盡被撞碎○事屬危險 百號博洛:竟向民興公司舖窓衝 忽然猛襲い且御者司機又不 日下午兩点餘鐘 3有華人 う人幸無傷o聞 駕 其靈敏で故遭山險云い 自由 上立以 車 致該公司門面之 ĭ **駿經片** 因該 車之機 打 街

百元。。 人布蘭道連尼氏。日前被控藏酒 官判藏 泪 条罰銀 ー・ニ元 及私釀酒 私釀酒 案 案 罰銀 昨 日將 案 \mathbf{H}

又廣東街三和號鐵器舖 華人名楊郁馬、譯音) 元。爲偵探搜出 官判罰銀 百元 故將其拘控)因藏有 号衙費00 前被控私製酒甑 嗎 在案 啡曲 京等品。 延 候 一案っ于 星期乃審 價值約 昨日堂

本行収 0 買加拿大政府得勝公債票欲售者請求 一本工作 的复数行行 作件 告

雅股無論遠近

本公司詳細者陳黃三

雲埠工 一商銀行總通 酒處告

Hastings Mr. -Merchants ANCOUVER, B 0

0

披科 領惟不知曾瑞業尚有無債務在 啓者茲有僑民會瑞業騰東香山 請本領館代向銀行索取該存 而銀行 Emperial Bank of 日前將債務憑證送 Emperial 重 本傾館 在此如《債務望債權人于本存款以便寄囘會瑞業家屬城 of Canada 現由其同學蕭(中華) 登報聲明以免後論 此承受人収理日後悅來生輕交易之後概與承受人關與悅水手觀永濟者而

月

Ħ.

号

哥

埠悦來號

家庭器

木器

具

駐 温哥華領事 館

五月八日

230 Plowell St. Phone Sey. 8746 Vancouver, B. C.

建築器具

木匠器具

漁業器具

加蘭護街 由片 打街直過

更為軍事 治交顧 銀先 期間

通

(東選十二 (東田五十元至 大十五元 大十五元 大十五元 開夾碼較鎖匙 計 HASKINS & ELLIOTT 516 Howe Street

張

一般沾

@ V 屬都城華商俱樂部啓

五月八日 云高華寓企化街禮義書報社屬詳美敬頌登報章以表謝悃 果然精神似若不過僅十六日之久則全毒消滅愧無以報爱果然精神似若不過僅十六日之久則全毒消滅愧無以報爱 啓者 勇染有烟糖 輕有多年意欲 戒之久矣奈氣質太弱誠恐 有各病而發生故未敢輕試耳今時人佈及雷夢熊先生之葯 云高華寓企化街禮義書報社屬詳美敬頌 雷夢熊先生戒洋烟妙手 0 國前

定名事書柯華朱商務有限公司臨時辦事處設 柯華矢商務公司 招股說畧

Æ

本公 本公司 魚鬼低鬼 現心獲得的 **作卑書省政府** 西斯、等日 十元現擬招敵股一千五百股其餘歸?紀買賣加拿大美國中國南洋等處之 數 入製造廠之東方代理權 用貨品均爲中 場暢消之貨加麵粉、餅 **分作五** 辦 干物

六 本中國往本而千、 本中國生中四司公園 (1) 生貨水源預 本公司之奉委經 國廟洋等處設立機關經紀以上各種貨物並調查中司機即命臨時總理山打君(J. Fred. Sanders)親 以此項為大宗也 打君久與中 悉

展斜喇君及萬千福澤人 **企业公司之客務代理模士君等均←其** 達所里 不公司現清 中坎兩處商 **叫削辮人及臨時董事均告哪形將來交易必能硲如山風來源預備輸運來加山口** 司 人等任 事均皆 士君等均分其列本公司之総理巴茨 陳大聯 事尤矢慎矢忠以 學本公司有 **派柿公司代理** 『厚幸焉 士前 在君任

田町 Sey. 605 Owerseas Dominion Trading Company, Building

司理人

全啓

(矢磨)

Chan Bros & Wong 861% 506 main St. VANCOUVER, Stock

本 () ▼ () 本 () 和 () 本 () 和 (Ħ ▲李教宗公所送洋畫一幅 ▲市徒教倫堂送洋畫一幅 ▲市徒別美青年會送洋畫一幅 ▲市徒別美青年會送洋畫一幅 ▲市徒別美青年會送洋畫一幅 ▲市徒別美青年會送洋畫一幅 ▲市徒別美青年會送洋畫一幅 ▲市徒別美青年會送洋畫一幅 ▲市徒温文 黃壽如 張深 同送時鐘一個 本時間的 節政黨 西河堂 商會等送橫額一幅 本時間的 節政黨 西河堂 商會等送橫額一幅 本時間 一個 本明 一個 本明 一個 ▲中文書記張鑑教
▲西文書記黃審如 ▲監督李礽登 理數司徒温文 0

0 Y 核數李那鐸 麻務張育 甄良寒 良寒 滉 李進德 李佛池

一君皆隨 Man Sing Ling Co.

Phone Sey, 1431 92 Perder St. East Vancouver, B.C

張 啓者 本店 馬辦祖國油糖茶米蘇枕 時最日用食品京菓海味各省地道 上列西字門牌賜來定必揀選靚貨 上列西字門牌賜來定必揀選靚貨 上列西字門牌賜來定必揀選靚貨 上列西字門牌賜來定必揀選靚貨 上列西字門牌賜來定必揀選靚貨 上列西字門牌賜來定必揀選靚貨 ▲舖在片打貨東門牌九十二号

難雜症

相

肖

本主人不勝歡迎接待 生不論長短期租賃均從其便定必廉取相當價格如蒙不 共有房百數十間各房冷熱水嚨隨時適用天時寒喧均合 計者本號為最大旅館利便问處往來寄寓地方光潔布置得

廣

(O)

電話 Hong Chong Co P.O. Box 517 Phone 3253 533 Fisguard St. Victoria, B. C. (矢磨) 二九二六〇 件皆可承辦妥當如蒙 五百三十三號導辦伙食生意素做稅金 唇者本店開設城多利埠非市架街門牌 Pender St. VANCOUVER, 李錦仝啓

判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信 克己歡迎希祈注意是荷 民國五年十一月 ▲本館(講線三貳五三)(信箱五鹭七 税單及代理樓宇火燭保險介紹西人 样里光顧格外

楊健良五十二

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

煌每房均備傢私合用得宜床掉鏡檯手巾面 名曰名利答棧在雲哥華埠偏打東街一 呼妥當諸君貿房無論接日或按禮拜或按月 盆冷熱水娛煖汽柴男女厠所男女洗身房等 十九号房會通明裝修攀麗全座鋪氈電火爆 俱仿洋式極合衛生 本旅館主人不惜巨黃特建四層新磚樓 任由其便皆能相說取價從廉乃利便同胞 貴客光願加額歡迎招 百三 所

139 Pender St. E. Tel. Sey, 1895

VANCOUVER, E. S.

子弟來加梭稅讀書。清來面藏——本齋接理按稅讀書用相能代影冊能代做问脸如 有 ○日佳五十元 ○金志五十元 ○金志五十元 **室光堂一十員** ○始嘉一百元 ○呈幹加一百員 ○滄其加五十員 朱有沾一百員 〇杏甜五 鄭緝熙加一十員 ●貴有三十員 〇廖儀五十元 ●澤坤二百元 〇植佳二 ○松勝一百元

利 YAT YOUN, JAI 埃 P. O. Box 329 多 Victoria B. C.

○学驥四十員 ○麗宏一百員 ●錫祥加一百員 ●炳群五十員 ●國瑞五十員 ○贊淩孔五十月 ○培敬一百員○飛培二十員 ○枝球二百員 ●蔭棠一百員 ○祝清加五十員 ○就興五

錫群一百元 ○灼廉一百元 (八代楊〇代森

期報名附股者固多而未報者亦不少因特行佈 得利益均沾焉時哉不可失時乎不 本公司前所派之招股部期限本月 利益均沾焉時哉不可失寺下下手で減了一個脫別服子商號及早登名認股幷力為鼓吹俾同胞踴躍附股則庶子商號及早登名認股幷力為鼓吹俾同胞踴躍附股則庶子 章 五 五 土 五 土 irt 号 今将

Ħ

0

黄詠圖五 朱沛霖五 曹潔春 蓮應圖 曹振成二十 二士 + 4-+ ı +

瑞英昌一

+

〇成彬三十

○ 錫協培二十元 ② 銀路培二十元 ② 銀路培二十元 一 銀子 一 銀子 一 十元 本語標一十元 本語標一十元 本語標一十元 本語標一十元 陳羣璧女士認股 二二元 ○錦桐五十 唐世任一十 唐世任一十 質珍 験一百 一<u>燦五五五</u>五十十十百十 元百元元元元元

拾元 聯意房一百 元梁四友三十元 ○潘洪二百五 元

●呈離一百元 ○滄其五十元

唐世平 ○念厪 〇海坤二百員 ●健邦三十員 一十員 百員

奇

民

○榮勳一十員 ○達漢二百員 〇釗良二百員 ○洪節一百員 ○根培二百省 ○劍膏五十員 十員

王 廷 IE





直重除公和月 ▲壽 世

奇新科貴買者自理 4題時價從 盒银冬元 が複奏で 半半科光

後亦全愈 購囘 行 然神昏眼花。現覺神色声 向業厨 美 登報 Hane, **戸黄** 年 四 H 行毛华 五料 服用 188 居加拿大古連保碌埠台山 耳鳴頭痛 CranBrook, B. 神氣淸爽 病狀銷除心 中心惕然 急即 **染** 下部無力 染受花柳重症 小半料五元 一毛五 Canada **有時欲看書** 法用淸瀉 京子羡恭頌 弟威再造

元五

毡 哇 仔 煙 **Gigarettes** GOLD TIPS

理招股商號于每一星期招得股賽干要交緣収股處收發緣収股兼發股票緣理楊監波寓在卡路街公益商號凡代 股票以便將各認股劳名登報宣布 565 Carrall St.

Vancouver. Œ 0 1

KAYSANG

總

S. CLAY STRE **700** SAN H

FRANCISCO, 約 ME. CAL.

U.

S

A

数止咳化疾補肺丸

船

B

議看

毒透筋絡致成風癇左癱右疾牛身不墜定能提此香亭治逸年花柳毒墜入骨或前翳閉药不善

四顏還少丹解對

經驗經

風膏松玩

五元如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可十元來囘將式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十議大艙客每位収銀五十五元因幡丸阿波丸頭等位壹百五一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來囘紙另代見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來囘紙

化製缸血鮮 九章科三十元

疳疗剂丸树豆豆

包愈鷄眼膏於玩

'n

ശ്

Kaisha

Nippon

Ma Gar Yuen

0

尼傳五代醫生伍于才統理男婦內外知醫寫內

四邑濟華醫社粤東城西高崗醫院醫席

任

科醫士少屏氏專醫花柳疳疗爛脚魚口便毒瘰戀雞疽橘

取務從 何寫明信內 未便就 I. 於其龍涎戒烟茶 双美樂越如意丹 参貝法製程浮药菌 有馳名環球第一無速付上昃帋畇照上 松製鉄東沿氣痛散 夜夢透精學心力 補腦丸每雨 毎雨銀 毎服銀 每盒銀 止痛跌打定痛 萬應經驗汗班散 立即肚根消導水 耳痛耳痛耳瘤 止咳化痰順氣丸 秘製三蛇林風 秘製花柳萬全膏 秘製婦科調經白帶九 萬應經驗拔毒膏 萬應除熱消滯茶 萬應芒果横弦膏每張級 情順生肌珍珠散 腐爛生肌珍珠散 秘製內消瘰癧丸 一营跌打選魂九 林寺政打药 自道 每盒銀光

伏諏 民訪 見訪 每兩體拜一水由城多利直返香港 八月五日 六月十九日

六月二日 七月十二日

民

國七

年

埠開

行

新船期

三月廿二日 五月九日

香鹿取島

四月廿二日

勝先生,外科智寫

根跌打丸散應驗甚

顧先信通知親到接延接理客商來往如蒙光

宜

理馬車自由車如蒙光顧請認

創之宜耀公司衣裳靴

Vancouver B.C. **藏電話到來必從速呈上應用仰祈留心** 標俱全並代

成水 客棒

松穩

陳江

+=

公

燿

239 Keefer St. Phone Sey. 4262

Williams Building 413 Granville,

Vancouver B.C.

弟陳江同啓寓仁和公

司

司

啓着本公司 大狀師卡打非磨

现本雖有廖芝先生乃

廣東新會人

祖傳數

花

患日啓喊等曼卡

育

柳及雜症求其醫禽者不

Sey. 8080

KILLAM & BECK ▲(大律師企林晏迪)

Barristers & Solictors

雜

Pacific Building

Wancouver,

貨

僑胞時常留心賜顧是所切盻

1875 Granville 咸水埠恒 Canton St. 內傷夾色吐 ▲(咸水坳岐山公司)▼ (HE SHON & CO. ANCOUVER, B. C. HING CHAN & VANCOUVER, Phone Sey. 咳血 1378 3353 B. C.

店

重子大褸毎套沽銀五元

參茸三鞭補腎丸 此丸爲腎部元帥每兩本級製經驗丸列左 総業房在 不房在香港德輔道中門 睫化柳椒毒丸 此丸遙治花一种補腎丸 此丸遙治花 理人雲高華乾豐 馬先○定必因症發單執藥或發**丸散**買担 醫症買葯可將病源註明兼利市藥費照下 三號馬家園 保列

小錢少即見功一人與此此九專治校紅一在乃是月經血嘉從時物而入俸子寫大與九此九專治授紅一在乃是月經血嘉從時物而入俸子寫

大鹤玩,此散字治男婦心氣痛出痛鬱循疼痛立即複效小瓣完沒服一二斜大人每服五六粒幼童每服一二粒兒母效大舒紅,是成顽症服此大竹紅化痰咽氣除積久病服二三群症大鹤玩,社氣一症皆由肺經受寒邪入於寒賴繁頑疾閉點氣管

小餅光成食牛肉生冷等物每服二錢熟酒冲服

大餅玩

寶也 我我亲着我

驅毒城為宿始無憂葭身至與陽杜賢皆徒足能辟毒正

大鲜玩

向代理人 283 Desvoeux 址任炳恒馬 龍 國家馬 Road, 信買藥亦得 0 Hong Kong Chin

本號專接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自 大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就等 電話詩麼叁九貳九 友婦

合

四時庄番鹼每箱銀六元六毛一百時庄粟米商票醬粉九元宝 百時庄 唐子裔票醬粉銀十元 各欵靴套沽銀一元二五以上 頂視齊膝膠 **J**規親膠膠 **北海對减價一元** 北每對**减價一元** 毎對减價

YEE YOU & CO. Pender St. East Phone Se St. East Phone Sey. 772 VANCOUVER, B. C.

西食品特別平沽

年壹月拾五日 宜耀公司

姊比布杬文披露

廣 告

付西

光顧由電話通知從速應命

安全

رال

化 理宗世 理宗母

股

鞋襪帽舖並奇花上西福食雜貨 門牌七拾八號開張今用宜耀公 吧大小兩褸各欸膠靴膠鞋合時 顧客發行零沽取價從廉以圖 項請交盲燿公司收便是今叉新 凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬 司之字號營業將奇花雜貨店之 店至今合爲一間迁至片打東街 美價廉久為 油衣油褲各色大小軟皮靴大小 遠交易又有新到羊毛搾結大樓 之數目一概歸與官燿公司支理 字號删除所有奇花雜貨店來往 夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物 毡衫頂好羊毛內外褲衫最觀笠 **狮到大帮祖國雜貨以應** 貴客稱許仍仰我

養日抵陝會商之下

里及黑龍江以至西比利亞鐵路之北 教教· 岳佛並定四月一日召集外寨各旗王公太臣 東北蒙古防禦謝黨侵畧邊界 代表於謝米諾夫第二次會議 **數蒙古王公爲之利用而已** 犀倫政府對於謝米諾夫進 建一种克圖佐理員李垣 聞活佛並不與謝米諾夫組織之共和政府 己飭各路協力兜剿 灣米諾夫在蒙古運動蒙人 極堪注意 杜旗團兵竟先發動 技器新式陸軍法編制 請中央速定應付方法 **过期可望肅清** 彼所運動之地 距赤塔及大鳥里亞(譯音)甚 打 昨來急電報告 以窺探動靜 運動之地 不過沿貝加 水過少 大爲震懼 與夫在該鐵路以南 不至蔓延成 鮑貴卿有 據某外人消 外贏政府現 已派馬除至 而自定方針 但欲派遣 人擔任 開特 患

不入兵籍之决心 (二)宜有永遠不入殖民地籍之表 反對方法 のも主戦派之金錢魔力 故會據當地華僑來函報告 整當兵之義務 前於一千九百十年間曾訂例 華僑聯合會 提開會集議善後方法 務達取銷目的 聞表同情者 盡當兵之義務 因荷蘭政府於居留該屬東印度群島事 已有一萬八千六百卅七戶之多 哇人打威新報畧云 電請政府向荷蘭政府嚴重 以此事所關甚大 現此項條例 (一)吾人宜始終堅抱 凡在該殖民地居住多 擬今年實 未便 生醫氏眞秘

収買費 攻下郭堅樊老二之敗退 且設法使南軍自相離異 現决計調集四萬五千大兵 學學北明星報載 和會代表師接陝其意蓋欽使南方自相殘殺 或驅出陝西外 近以派人互 北方軍 相接洽 某派許以 純係暗中勾通 聞在廣東之某軍人 閥抱定主戦宗旨 壓倒南方而後已 陸續分途入陝 並轉各代表鑒 而坐 先以金錢収買 百百 収漁人之利 必將靖國軍完 着着進行 五十萬元爲 其部下吳力 陜西鳳翔ク Ż

陳樹藩劉鎭華宥 並報明中央分電各處 令飭各軍知照外特聞 除派

以奠全局而蘇陝困 和平聯合會各報館鑒 羅商會同印 慘不忍言 希冀和平 自 迫切 南北総代表 陝亂經 甚於望歲 惟 年 望和識卽 並轉李龍門諸同 賡續進 教

(大)

功

包後及其毒困結血管數月發現全身頭面如生癖患通身變角因花柳餘毒未清覺自見腎虛急用大補茶培之連食十餘 六禮拜久均皆全意搜清華患又蒙先生來信囑言務宣書新水照該治法一禮拜之久太見功効又寄赤函取察 理蒙先生付來搜花柳幹毒丸搜職扶元茶外搽車 **弟看中西報知秘選氏先生醫 症之神妙即付昃函** 辛苦難當皮內賴虫衍蟻咬坐 腎長精之丸藥 調養月餘今以 睡不安受此疾苦牛戟有奇 |與先生手

916 Grant Ave San Francisco, cal. 赤用 本近 未啓 帝法氏 段 來 發 來 於

DR. PE cHUN SUE

弟張松頓首件

前

力全日但 月

全治() () 大 國手 用海 弟曾福康原程下周生者何可共常賴友到而都和人妻,以此者何可共常,以此者何可以此人。 頓精可稱飲

再造稿

有衣

李唱扯氣耳鳴、 《指示付赤弦歌》 《指示付赤弦歌》 《指示付赤弦歌》 《指示付赤弦歌》 立宗下農氣

同 WING SING co: 231 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲高華 埠永昇公司司

啓者本公司在片打街東門牌二百二十一 号專辦國口大帮薯仔瓜菜生菓呂宋烟烟 **任凉水香鹼等物幷代理燕梳買賣經紀及** 移民局事務衙門太小案件諸君如蒙委託 外週到安富 ▲講線(詩曆)四三九四 人李詢東

惠顧諸君子 **易牙曾授我秘詳局潔味美比花香 歡迎士農與工商** 李梓良潘寶輝 快的移玉到此嘗 目信亦可勝平常

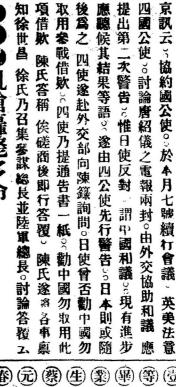
Wah Kue Chop Suey VANCOUVER, B. C. **▲号六十九牌門街東打片埠華高雲**▶ 96 Pender St E. Phone Sey. 3236

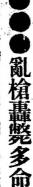
0

北庭第五级 光**原**單來可 光顧單來可聞 貨眞價平且 麵十五 九年正月五號 元算 元 五磅 算 庄 磅牛 磅度紙 连磅半候 木盒紙 庄 磅客 徑生

P. O. Box 321 Lethbridge, Alta. 公司啓

CHINESE NOCDLE FACTORY





營 月之四號早一 何事故 當時亂槍轟擊 附近甚為震動公查該營勇共被轟 名二十一人 另 塘塊厘金廠之側。所駐護勇、係新編警衛軍第七 午九點鐘。忽然槍聲隆隆。。實不知緣 蛋婦一名50亦被轟斃 至因何事發

庾北軍之衝突

陽採戰 子

相角鬥殿、繼竟各督大隊、放槍轟擊、紛紛走避、市上 北兵數名 細故衝突 長5 掲力排觧始散、該地商民00已吃驚不小矣 20 挑柴行經降橋頭地方 衝撞四團某連排長。。又 迭經軍官彈壓 · 依然互相仇視 · 。昨有第三團 後由團長鮑靈峯。。偕同營連各

長代電釣座外·合電乞留·梅縣樂育學校陳仲章徐子熙 軍省長琴衆兩院鈞鑒。生等三百餘人。就學樂育學校 代。生等轉學難、廢學尤難、除援同濟挽留德員之例、請縣 **迨升中學,各均德國教員教授** 直接上海同 清大學。。倫因 嘉應樂育學校請免送飲僑教員電云。c廣州軍政府修裁督 暨全體學生叩 >o 驅逐數餚。於德昌坎亭全梅願道遺送罔國。近地難尋替

軍府復電云·c嘉應樂育學校鑒 陳仲章等來電敬悉 **敵僑辦法**。已制定公佈 聽候辦理可也。政務會議江 ED 此丸滋陰而得和平增肚腦體之最得法者凡讀客動勞換工作蓄及思慮太過皆能耗消

公債押欵之反響

世昌。第三電則致各省議會、商會、教育會の與報界等の指 **港以入年公**價票☆向外國銀行抵押現數○。作參戰軍之用 勿抵押此舉。凡南北人皆不承認之公債票。第二電致徐 摘**獎心**逃此舉之非法。。南北代表已明知此等債票。非 海通訊云 o唐紹儀着秘書員?擬電文二道oo力駁龔 唐紹儀通電反對 拍發、第一電致英公使心臟其傳輸銀行

用心只



價 定

外國每顧加士担爪毛四

立止遠年虚濁補髓善後丸瓣點。 初起白濁一劑解毒除根丸鬚蓋 宿妇預服犀角麝香鄉丸哥粒四 統治遠年花柳入骨搜毒丸 黯 七日包愈脚痛風濕膏樂為照 **参**茸燕窩開胃藥水鹽濃鏡 笑盗汗散 每盒銀一元五毛 每盒銀二元五毛 北海湖 不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功)每盒銀三元五 打消糧疽疳戀魚口萬應膏葯 的打消魚口橫弦便舞丸雞競 立止小腸疝氣攻心丸酶粒 婦科通經種子猿麟丸章 魚口橫弦已潰去腐生肌麵 戰五鞭發力丸器影響 墜惡毒一掃光丸 30 20 於兩體

痛各症之感莫不

依舊址付囘來至半途看亦可得收役當

Gee Sang Tong 233 Holly Wood Rood Hong Kong

台山鳥石岡林德炎啓

歷年無悞今自創致生堂號所做參茸玉娃臘丸药材生意常啓者弟前寓滙生游號向蒙 諸君垂顧書信銀岡由此來往

啓者弟前寓滙生源號向蒙

(O)

香港致生堂林德炎啟事

川駐舗如有書信由致生堂付來得收無愌或有未及週知仍

博科速放白帶丸 每盒銀二元百日可容拉拉工散 每盒銀一元屋脸紅白痢症散每幛銀一元五 職油(起死回生全活職人) 熊 膠 造 血 丸 年 盒 六 阿 忠 秦棣 春錦如瀬丹(力能擯鉄堅砥中流) 毎傅一元 盒六阿庄 毎盒銀一元五毛 Ħ

皇如忠以上病者速當時服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養或 **计點鏡久止濁止痛收效最速此丸出世花柳灣迹播清積毒不傷鼻體所以拿為搜番藥鑑論新舊白濁魚口疳疗積亞芒菜便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳經服之四粒見功限** ○●捜除花柳積毒藥皇丸

堨遺精耳鳴腰部重⊯尿澀餘瀝漸失聴無此腦邸之據人多素類日久失治流爲癩쵰學 腦體援助神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以爲美色慾則腎愈虧腦體愈

三才之功用補逮固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而天久而滠温熱加火日久愈見然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潜藏之性以固精配以入婆益氣鹿茸旺血合天地人海狗乃水族最健最淫之物眷於饋剌其陽具生成帶骨穩體類生物所無而獨有者乃天 床頭枕畔當儲蓄之 ● 加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 # 4 見 韓 於 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

926 Fillmore 31

古丸

玩散

(〇代醫字)

(○代病字)

<u></u>

來往新坑輪船日期

有

病〇得良

必夜十二打鐘由雲埠(D)字碼頭開行所到之各埠列下 啓者本公司來往新坑輪船(片些士必地力士)号每達禮拜

綿莫已而歲月蹉跎不知所 可以立無那得則或加甚矣唯念录叔肯堂前因少年多〇 **倘精良名播遐邇樂能中**〇 兩感傷寒幷婦科胎前產後兒科各症尤為擅長家叔乃

儒就●受業於彼凡日逐所

隨左右計口受心維閱歷數載而定堅定守艱險不移如●儒就●受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方骥而親 晁親聞:

危而可持凡勇子陰虧內傷吐

譚哲裔先生

▲李化烟列魚濕 ▲隙地亞士高夫

▲奶吆埠 ▲卑化高夫

▲依士卑罅卑罅

▲亞烈比

▲蘇沙地卑

Quathiaski Cove,

Bay, Rivers Inlet Canneries, Namu, East Bella Bella

詩丕亞輪船公司啓

Beaver Cove, Alert Bay, Shuartish

如臨症多也隨後

出手所●之○

樂到囘春盖寒

0

扁

(〇代病)

北京中央大學法科畢業法學士舍姪爲周謹

情洞悉而藥無處發著手成春

建試思吾人手足胼胝縣能戶贍一日纒縣()窩何恃而不恐延黃壽南先牛按症開單旬日間舊()若失再投變劑愈加强啓昏弟前有腰部軟痛之症蔓延足部痛楚異常殊爲焦慮敬

平今得先生樂到春囘雖扁鵠再生其功不越乎此弟無以爲

報特誌數言以表先生之功使怎一多知所問律爲

四月

十六日

鶴邑季星橋恭頌

人我河 法研究多年又得家兄雷休秘授 也鄙人有

公立學堂校長雷休授 美國醫學博士前任廣東陸軍縣院院長公醫學堂教務 寓企化衡門牌二百四 ▲二錢引至三錢以触弟雷夢熊披露 諸空言偷有患烟癖 拾九号原宗房內

知所請求冀幸早離黑幕矣 欲除洋煙毒以雷夢熊爲聖 腹痛坐臥不掌夜難安寢故窮年累越十餘年矣屢有迷途思返之心奈 困倦之憂迄今撥雲霧而 憂迄令撥雲霧而覩靑天樂水僅及兩星期而烟引 恭

0

酸菜餐售價甚相宜僑胞商号惠顧通函從速寄上注意此 啓者本号向自製之酸味極為通口久爲諸君所證許今特 百磅庄每桶五元五毛二百磅庄每桶十元 Hong Wo & Co. Steveston, Ä 市姚廠同

故特登報敬告如各样里有建造修整請而留心惠顧是荷 ▲住址在靴路街夾敢富問街角門牌五百六十

(棧)(客)(安)(旅)

ROOM

LOYAN 255 Georgia Street East Tel. Sey. 9352 VANCOUVER, B. C 五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓 兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床 翻潔净燈火煇煌頗爲利便而新張伊始 本旅館設於云埠左治街東邊門牌二百 **假錢相宜**

▲長房每禮拜収銀一元五毛以上▲每夜收銀二毛五三毛五至五毛 弟鄭懷彰字佈

商未及知者故託鄭琰文君介紹如有委及問他便 本狀節經理華友案件有年諒已馳名然間或有事 **界媽平臣敬佈**

師狀

Mackenzie Matheson,

Barrister & Solicitor; 602 Hastings St. W. Vancouver, 臣 大 狀

> B Ω

0 和緩再生於今日

西醫治屢醫罔效隨蒙先牛施之針砭此疾渾消於無形先生

醫念者不可勝計弟前因兩足生無名毒瘡腫瘍異常會請中盧君杰三醫中之聖手也在加屬雲埠懸壺十有餘載精盧君 之神效舉世無以尙之故誌之以鳴謝悃焉 一十五号

周家穀頌

大雲高華內外

趙

費買表

自理英屬

毛

各國二毛五

花柳

丹丸散發售

元搜毒

元

每

h

兀

年 科

固糖每盒五元

毎包

腫拔羅每盒式元

問症買雞照此四文住址賜函

(0)

日者本公司有大帮麻包約有數十萬個該麻包舊宜于裝載 仔麥穀等物取價格外相宜如華友光顧請到後列地點選

工体整

The Western Junk Co. 四五 零二八号即天寅車站對面

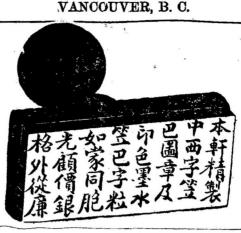
Phone Sey, 4504 1029 Main St. Vancouver B. opposit Union Station **威士頓爭公司護啓**

Hing Sang Co. P. O. Box 361 521FisguardSt.

Victoria, B.C.

生李鶴齡內外方脉寓域多利埠天生堂堂

HING HOPender Street East



LENG NOM CHOP HOUSE

88 Pender Street East Vancouver, B. C.

女如雙鳳 迎

本機在片打東街門牌八十 (矢毛) 弱大公司

不聯別消遣哉本酒樓新張伊始地方家 玉壺買春人生之樂事也而族次寂寞曷 治 殷勤 **全桑点之佳**

爭耳僑胞諸君及時行樂誦嘗試 之豐盈檯儿之新净杯盤之華麗又其 光亮涌爽且厨師比易牙烹調快捷特 吸到回春

醫 配〇從速付上 不器各样里登報

和跌

窮罔効累得囊底告空如此窮 病相連悲痛交啓者,弟日前向右脇下生瘡,兩個屢請中西名▲◎▼林本、項大人國、手 津而問 無從於是 感此再造 0 石先生謂 外除自然全 行聊當謝 愈聞先生 向先生 林日都

者知 <u></u> 車偶然 苦異 先生外科聖手 置己古井管溪村人林舉雁頓 宣子報章畧謝微忱兼告愚昧 稱當世 額跌之畢還愴井至

知所求醫焉生與開以良力 診嫌謂此為 總不應驗隨即出埠親到 旅辟尾都埠開邑黃昻嵩謹頌 旬日而苦疾盡除通体安面道所致(俗云邪風症 中 **四埠親到 林弼臣先生爵中西醫 牛診驗皆云症屬時色經染有數月依然痛苦**日 者然先就風凡

0

伊正門

告付取聘地 準其先邪而見年暈治啓● 繩病止春用症矣眼之者● 編特霍頭亦下逐試花畧弟● 何登然暈燭法一將肢能前有 四五而眼路厥奔體起三

 ○ 洋型果我
 後成整局
 ○ 洋型果我
 ② 人
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 本
 ○ 症就各濟之不人

者入旬之服求臣驅技

CO. USUI K.

> Direct Importers 106 Main St.

Phone Sey. 3702

Vancouver,

光

司公車快由自華中 Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4385

1 Pender St. W.

Vancouver. B. C.

賜顧請電話來

B. C. 頂

YORK KEE CO. PHONE 839 P. O. Box 1142

B. C. VICTORIA 啓者本號設在於域多利埠開張數年 等俱全遠近同胞惠顧格外歡迎祈留 **欵烟仔烟帋各**江雜貨送**禮晉嶮糖草** 意是荷奇生行補腎丸臟名丸散寄寶 專辦各國烟草金字烟絲繼頭烟餅各 不店在非市卡街橫巷門牌二号開張

QUON ON P.O. Box 243 Phone 1378

529 Cormorant St. Victoria B. C.

吿廣舖遷 **QUON ON JAN** 187 Pender St. E.

Phone Seymour 7880

地計形 船 西四月廿

士

船

到

到

各埠親友留心光願者

本店向設

在卡

路街今遷

啓者本公司 實號貴各旋東祖國者請移玉至 用今經放囘照定期開 輪船日前皆爲政府 行仰各

代理人處寫香廳安此佈

向門牌一百三十七號即名 至片 VANCOUVER, B. C. 打 有常

商遊車或往來各處臺獲利便價亦從廉同啓者本公司自還最新或自由快車專載客 遊車或往來各處臺夜利便價亦從廳同 歌銘感矣近來幾春因戰務影響各門 0

四二

尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新晒賣號採辦屋屋有阻遲之悞現本公司同人等為廣招徠起見勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行困乏所做該貨不足各勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行困乏所做該貨不足各 磅庄相枚香白 ·年屢蒙各貴號光顧不

失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數官以爲世之

杰三先生處內外聚施僅僅兩禮拜久該症

且陰藏下部亦然屢請中西醫專歷經兩載毫無寸效茲幸

昆 推委到

账疾病者告

打跌陳茵酒環耳金

全

JUN KEE CO.

13 Canton St. P.o. Box 366



客發桂玉上丼 參人正號頭有辦自 | 高云

一欲除疾病 生醫三杰盧 遷寓片打直等 要請良醫 街光第號

信

通) Loo J. Sam 105 Pender St. E. Vancouver B. C.

瘡痒諸班奇難雜症 統理大小男女內外全科

脈備軟係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而為再服而 鳴謝尤爲求書者知所趨向 先生之學識兼優無怪其膾炙入口也弟感恩莫忘學 開邑蜆崗洞弟黃超秀敬爾 杰三先生到金

往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 **福盧杰三先生學識兼優**

Vancouver B.C. 貨俱全如業諸君光顧定必從廉取價以 传照常复易事嫌唐山油糖酒米蘇杭縣 上西文門牌賜來無惧 小店在云古畔华經歷有年今遷往廣南 **【久遠交易仰其留心爲盼如有信件和** 司理人阮本祝謹啓

Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



Ying Chung Lung & Oc. 549 Cormorant Street Street O 医者本店開張於城多利數十年于茲矣專辦 10.8.514 彩船客位料理周到久蒙梓里嘉許宋店生意 11.6.8.6.14 彩船客位料理周到久蒙梓里嘉許宋店生意 11.6.8.6.14 彩船客位料理周到久蒙梓里嘉許宋店生意 11.6.8.6.14 彩船客位料理周到久蒙梓里嘉許宋店生意 11.6.8.6.14 彩船客位料理周到久蒙梓里嘉許宋店生意 有此發症

疾乃葯週

者知所問 別房自製花() 別房自製花(

形容枯槁屢服中西醫藥全衛馬事不舉見色花 謝夜夢清不舉見色花 謝夜夢清

役到 先生處方は小上四肢無力に

(+)

WING

理代初權周1 2 & CO. S

Steveston R. O.

年門近 H

五五五 符元元元 元元元毛元元元元元元元元元元元元元元元元

俾來自

全角弟感其思之樂並無功效祭 余 脉 行 發 多 而 動 射 再後小 恒恒 0 記 但但 HUNG LEE & CO. Po. BoX 1416 61 Pender St. E. Phone Sey. 4053

Vancouver, B. C. 及各什貨俱全并有鮮金豬牛內豬肉牛 本店專辦唐山油糖茶米京菓海峽食品 口大爲願客讚羨如觀光顧定必從廳 以自豢米豬宰製風腸臘味專味香甜 四時瓜菜各樣罐頭等項發 價以圖久遠交易仰 城線詩磨四〇五三 司理人鄉等旅遊各

Furuya Μ. °Co. Ltd. 46 Hastings Street West Phones Sey. 2933-2934 Vancouver, B. C.

街哥

西華四學

腐 店新到 豆 到下列各種貨物取價格外從廉一十六號電話(試麼)貳九三四. 古屋商店護居 罐 豉 頭包魚

廠衣車新廣

KWONG SUN CO. 30 Pender St. W.

Phone Sey. 3130

Vancouver,

B. C. 衣 喜迎僑胞惠顧 縫師工作巧妙 个店新張 伊始

HI

Thi

意欲何欺式 取價額外 速捷妥當依期 衣服新式合時 特佈告遐 邇

(備齊具 器電乾)















心滿意足爲止

價廉華人梓里無論大小

本橫濱神戶各處專辦日

本海味集貨伙食物精

律歡迎務期交易者

本商店総公司在舍路支店分設打金馬砵崙日

電話(詩吆)三壹二零

在片打街門牌三十号







黎始進告





Eng

Chow

છે

104 Pender St.

্ন

Vancouver

W Ü 雲高華五洲大葯房中國唱碟

三百 三五十 1庄毎口唱碟十四日庄毎口唱碟一四 個面面 價銀二毛 價銀四毛五 毛寄費客自

首三三

三件 三三兩兩兩五五件件件件件件件件 廢鐵生光 差花解集客途 於數學 學 本 意 數學 語 魚 琵琶抱恨 天 三一兩三三一一二兩兩兩一一一一一一四四四四四只只隻隻隻隻隻隻隻隻隻件件件件件件件件件件件件

養夜歸寧 林黛玉葬花 **鷹芳草探監** 太子下魚舟 樂武帝出家 武別猩猩 志 深出家 · 美生只只只只只要美生生生生,因而三四四一两 、生生,只只只要生生生生生。 四件 三三兩四三三三件件件件件件件件

到 仔嘜藍 器機軟新母九第圖 外在費寄元宣十九具每 可雙面 中 器機款新导六第圖上 費寄另毛五元九十四具每 碟

五洲藥房發售狗仔嘜留聲 **春機款新号四第圖上** 費寄另元四十三具每

女世居海濱。父日青

母曰綠云結合

仝女○女善生殖」其族遍五洲○喜

大漢

時姊妹。其爲貴官大賈所脫籍者。顏

服飾儉樸。家窮甚。以年

身の無所

新

靚

思情立替。長門之賦。公秋扇

凌雲閣而善之。即倩反作媒介 以為事之必成矣 蓋買姓旨

比全劇場つの方内

然與友

廣

凌害

桶

本號專辦祖國各省正地道樂材參

直木偶 他

以再醮求人 雖逼于無可如何。而 滋不悅 格則自淪, 烏肖翩翩如賈某尚不能邀婦女之青 為嫌··是不啻重視凌·閣而俯就之 嚶,而喟 日 耳:因預約于茶館 吾不幸 **既異 情誼難通 縱能龍嬖於一時** 閣目返友家、容色怏怏心意 復令其妻妾詢以故 凌雲閣 友観之。以爲大奇。曰。天下 身出青樓 莫不共知 U 問也 ··是有至理在 拒不自願[°] 彼此相會 惟是貴 而不一合耶

劇場喧嚣:懼有意 如是儼歷歳餘。時恰冬初で城外某 不作他計一亦絕不出門多面 珍寶之肆 得金亦溫千數 復購置衣 欲得金月食 不適八耳 否則胡千遇 數逾千金令稅屋以居 友與同儕 均以為過苛 復以遷延時 遲之久 遲之又久 亦絕無一當意 以從之隊長。亦即斯意 妻妾等亦深 然其說:以語於友《爲之婉辭買某 並出其隨身密帶之鑽環珠釧。貨諸 而別擇一相當者再為執柯。乃 月取其息。爲飲膳費 ,關既稅屋外居 意始終守於是 竹與醵金賽助 若曰oo是殆 友家 閣大喜 俟戲幕旣畢~便隨妻妾以返 · 廖亦竭誠以答之 ~語極拙 道來意 妻乃使こ旁坐 監視具幼 凌害閣輙廻百與幼子作戲語云及廖 旁坐者 恰位於凌寒閣之後者也 **肓餘 才**县不足○最不能適用于二十

嫁夜o是以彩鳳而隨鴉耳、凌雲閣日 之甚高。吾以爲社會上所謂貴介子 藝 ~ 自贈 且不能 ~ 鳥克 有妻 即婚吾以窮丐之女心亦不能自具聘 豈欲釐降於廖某耶·彼貧 又短於 吾不如汝意○吾果欲適彼 詢問廖身世至群 妻笑曰。 一及廖某者。 耶 **沙,第爲吾執** 汝倘

中華民國入年

▲新聞冊第十一

新

張

十年至到于今所有相底一概保存也凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百

月三號

本館電話「詩麼 ユー七四」

周權 初影相館主人披露

面「毎打順沽銀二毫半」

甁

延

後世師齊之法。防閑日密 以沸水浴之。去其汚垢 故自西方來 矣。每歲纏頭費 民國成立。以女爲借外債之抵押品 而女自茲以往。失其行動之自 女雖身價日高 善得新少年之歡心。 仍與秘密交接 然已受外人之監督 除償還借數外。命尚 歐人善裝飾女い常 由 一。當外出之時,常以小

爲異。皆曰:凌雲閣之所爲。。可

端州士女其事聞者

莫不以

調與

告以凌雲閣之豐於私積、又給以百

金鄉婚禮 乃始許諾

六禮旣備。百

|之染指也。則目耽耽而視之者 起閲 故爭端泯焉。使女而爲禁費。不容人 大家吃五字之政見相合歟 > 牆之臟矣。有昧逼嘗。殆與黎氏有飯 ·天下之人·沾女之昧。·無彼此之妬 野史氏曰·孟子有言。食色性也。o又 獨樂不若與人。女能悅天下之口 何如の

不愛女之美。捧而與之行最文明之

然寡味。雖蠢頑若太古之原民。亦莫

諸掌而舐之)女叉脊解嘲 與之處。

無腐敗氣。易牙善調理女進之于齊

縮、膚色白。世人多好之。食無女。淡

而居。無口湖及山谷中者。女工歧 ▽眷治胃弱症。○(人久不食壚則胃

浴後藉日光曝之。亦有聚部

任吐涎沫 **季西之人○皆不肯妄在道路之間○** >o有肺疾而必須吐涎沫者

而人人有清潔便所之責任《汚穢之 点之污迹 實有可驚者。雖由掃除之 于他人也公共同便所之清潔、無 出而吐之 蓋人人有德義之心 旣罹 藏入衣囊。吐痰之時。則取此小瓶 知共同便所爲人所公用。注意清潔 不敢汚穢之。以免後來者之煩惱 ·亦因其國人無論上下實踐 ·皆 爲得罪于公衆也。倫敦之共同便

國街巷中之共同便所比之い則汗額 汚穢公共物爲莫大之恥辱oc試以我

正會長

<u>@</u>

▲正議長

張榮均關國際

■副議長

開國順

一副會長

周 黄 希 堯

0

職

員表

訴不齊 此四條絃線、都要較到低低、知音人 破亦胡爲。抱起琵琶、心自閉翳。故唔歷唱。我覺勵。(普西)究竟唉嚨唱 唔願唱○我聲勵○(普西)究竟嗚朧 者、或諒儂聲細點況且無限情衷、欲 想話高唱江東、事與願違

造 張 東 東 東

幹事員 一正监督 正西文書記 正中文書記

黃星文

張文裕 張錦活

張進廷

蔣安杰

副

雷仲瑜

胡維材

梁 關 馬龍 展 群 思

關錦 余

芳大 勳 鰲

張 張 乾 錦

致公堂啓

張鉅 張 **周**憲法

胡維林

ON WING CO. West Street Pender

VANCOUVER,

▲電話

本館今逢第十七週之紀念都朱惠台慶時欺雅緻「袖珍照面鏡仔」一種分迭凡朱影相者此鏡仔携帶身上極為利便隨時能自服之實相也 越將贈送「袖珍照面鏡仔」例言如下 一凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面 一凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面 來者加郵費九先 來者加郵費九先

14と…… 近井銀昃所照上列# 卑いていた。 施遇有疾病未能就診者請將病源詳 4.14以 特究男婦内外全科如各埠僑 從速附 山各省正地道 一颗材容 報 自

雲埠延年堂 先生方脉寓 理司人 黄順和[] 壹二九 中華民國八年三

YEN NAN TONG CO.

87 Pender St. E.

Phone Sey. 1291 Varcouver, B. C.

茸玉桂生草欒料各名家膏丹丸散 各樣俱全并有自製化疾止咳對薑 行新張伊始取價從廉 **貫客光願大表歡迎** 在片打西街門牌三十二 葉仲廉 四零四 同

頭筍 冬菇 罐鮑魚 桶 蕎頭

到

罐

會商易貿國帝 IMPERIAL TRADING CO.

Phone Sey. 6156

1919

舘

埠 面對口街東廣

華高雲

紀

第

週

23 PENDER STA

E

206 Alexander St. VANCOUVER, B. C.

VANCOUNTY.

Ħ

刻

同啓

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

電話 二六六零

^經炳坤氏先生寓內

玉步 各樣合時鮮魚發客價廉物美請移 ▼岩 奇 哥霖被街四百三十九虎 廣告

擅枝黃弟感先生之恩特誌數言以表先生志存清析世之功並後不但步履如常而体魄 愈加强健健先生名齊付(旁魚)鶴猴鸮無善教作聘 炳堃氏先生療治不旬日而舊病若失服 義聯啓者弟因腎處受濕常患脚腫酸痛之病已有數月屢求醫師 **♠** ⊚ ▼

有病者知求良醫 炳堃氏先生現遷寓雲埠廣興



個人年五月初九日

SING KEE 891 Columbia St P. O. Box 655 New Westminster, B.C.

定貨辯入坑上太小貨單必能照辦寄上價 種種合用貨物甚多不能整緣如蒙 **靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特** 店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦

Won Alex. Cumyow,

402 & 404 Abbott St. Phone Sey. 2240 Vancouver, B.C.

溫 金 有

服洋和瑞

SEUY WO & Phone Sey. 4067 Ladies & Gent's Tailors 234 Hastings. St. E. Vancouver B. C.

色集 趨欲

●始創花柳扶元捜毒散

◀沽平物貨▶

好大黃香新新 生南片花草冬 油杏糖生菇菇

廣白黃 ^融好 靚 蘭 紙煙 菜 鮑 海 煙 巾 紙 米 魚 參

生 萬 廣 Kwong Man Sang

218 Keefer Street VANCOUVER, R. C.

東京市田県 1 日本の東京市田県 1 日本の東京市田県 1 日本の東京市田県 1 日本の東京市田県 1 日本の東京市田県 1 日本の東京市田県 1 日本の東京市 1 日本市 1 日本の東京市 1 日本の東京市 1 日本の東京市 1 日本市

寓舊金山大埠都督禹五百〇二号

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. Sanfrancis

Sanfrancisco cal.